

**PRAVILA POSTUPANJA DRUŠTVA IV-ER-KVC d.o.o. -
Poslovne jedinice HOTEL EUROPA
u obradi i zaštiti osobnih podataka**

Dana 25.05.2018. godine na snagu stupa Uredba (EU) 2016/679 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od dana 27.04.2016. godine o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (u daljnjem tekstu: Opća uredba o zaštiti podataka).

Društvo IV-ER-KVC d.o.o. - poslovna jedinica HOTEL EUROPA uskladilo je postupanje s osobnim podacima s Općom uredbom o zaštiti podataka, poštujući načela obrade osobnih podataka te primjenjujući prilikom obrade istih odgovarajuće tehničke i organizacijske mjere u cilju zaštite osobnih podataka.

Svrha zaštite osobnih podataka je zaštita privatnog života i ostalih ljudskih prava i temeljenih sloboda u prikupljanju, obradi i korištenju osobnih podataka.

Pojedini pojmovi upotrijebljeni u ovom dokumentu imaju sljedeće značenje:

„*Osobni podaci*“ su svi podaci koji se odnose na pojedinca čiji je identitet utvrđen ili se može utvrditi, izravno ili neizravno, osobito uz pomoć podataka kao što su ime, osobni identifikacijski broj (OIB), drugi identifikacijski broj, podaci o lokaciji, mrežni identifikator ili uz pomoć jednog ili više čimbenika svojstvenih za njegov fizički, fiziološki, genetski, mentalni, ekonomski, kulturni ili socijalni identitet. Ovim se podacima mora pristupati posebnom pažnjom te se pri tome mora voditi najvišim etičkim načelima.

„*Obrada*“ je svaki postupak ili skup postupaka koji se obavljaju na osobnim podacima, automatiziranim ili neautomatiziranim sredstvima, kao što su prikupljanje, bilježenje, organizacija, strukturiranje, pohrana, prilagodba ili izmjena, pronalaženje, obavljanje uvida, uporaba, otkrivanje prijenosom, širenjem, ili stavljanjem na raspolaganje na drugi način, usklađivanje ili kombiniranje, ograničavanje, brisanje ili uništavanje. Pri tome je važno za istaknuti da su prikupljanje i obrada osobnih podataka dozvoljeni isključivo kada postoji zakonska obveza ili obveza temeljena na ugovornom odnosu, dok su sve ostale obrade osobnih podataka dozvoljene uz jasnu privolu vlasnika ili njihovih opunomoćenika.

„*Ispitanik*“ je fizička osoba čije osobne podatke društvo IV-ER-KVC d.o.o. - poslovna jedinica HOTEL EUROPA obrađuje temeljem jedne ili više pravnih osnova propisanih Općom uredbom o zaštiti podataka.

* * * * *

Osobni podaci koji su društvu IV-ER-KVC d.o.o. - poslovna jedinica HOTEL EUROPA stavljeni na raspolaganje prilikom uspostave poslovnog odnosa, društvo IV-ER-KVC d.o.o. - poslovna jedinica HOTEL EUROPA obrađuje u skladu sa odredbama Opće uredbe o zaštiti podataka i ostalih propisa o zaštiti osobnih podataka, zakonito, pošteno i transparentno.

Društvo IV-ER-KVC d.o.o. - poslovna jedinica HOTEL EUROPA osobne podatke obrađuje prvenstveno u *svrhu* i s ciljem izvršenja prava i obveza iz ugovornog odnosa koju je ispitanik ugovorio s društvom IV-ER-KVC d.o.o. - poslovna jedinica HOTEL EUROPA (primjerice

kupoprodajni ugovor, ugovor o pružanju usluge smještaja i sl.), zatim u svrhu ispunjenja zakonskih obveza, kao i u svrhu legitimnih interesa društva IV-ER-KVC d.o.o. - poslovne jedinice HOTEL EUROPA vodeći računa da pri tome društvo IV-ER-KVC d.o.o. - poslovna jedinica HOTEL EUROPA obrađuje samo one osobne podatke nužne za ispunjenje navedenih svrha.

To uključuje osnovne podatke (primjerice ime i prezime, prebivalište/boravište, OIB, e-mail, broj telefona i/ili mobitela, i sl.), podatke iz ugovora koji je ispitanik sklopio s društvom IV-ER-KVC d.o.o. - poslovnom jedinicom HOTEL EUROPA (uvjeti ugovorene usluge i slično), podatke dobivene od trećih osoba koje sudjeluju u postupku pružanja ugovorene usluge (primjerice turističke agencije i dr.).

U svrhu pružanja ugovorne usluge osobne podatke ispitanika društvo IV-ER-KVC d.o.o. - poslovna jedinica HOTEL EUROPA može otkriti trećim osobama, ali samo onim trećim osobama i samo one osobne podatke nužne za ostvarenje navedene svrhe. Dostavljeni podaci se mogu dostaviti trećim stranama:

- a) kada je to određeno zakonom ili na zahtjev nadležnih institucija za provedbu zakona u vezi s prekršajnim, kaznenim ili sudskim postupcima,
- b) radi zaštite prava društva IV-ER-KVC d.o.o. - poslovne jedinice HOTEL EUROPA, privatnosti, sigurnosti ili imovine ili zaštite javnosti,
- c) za administrativnu ili tehničku podršku (npr. vanjsko računovodstvo, software provider i sl.) i sl.,
- d) za potrebe analize podatka, održavanje ili poboljšanje usluga društva IV-ER-KVC d.o.o. - poslovne jedinice HOTEL EUROPA,
- e) radi provođenja uvjeta bilo kojeg ugovornog ili poslovnog odnosa sa klijentima,
- f) u drugim slučajevima uz privolu klijenata.

Podaci koji su dostavljeni društvu IV-ER-KVC d.o.o. - poslovnoj jedinici HOTEL EUROPA ostaju u Bazama društva IV-ER-KVC d.o.o. - poslovne jedinice HOTEL EUROPA do isteka propisanog roka čuvanja taksativno navedenim u pojedinačnim evidencijama obrade osobnih podataka koje Voditelj odrade vodi.

Obrada osobnih podataka vrši se isključivo unutar države članice Europske unije (EU) ili unutar države članice Europskog gospodarskog prostora (EEA), a svaki pojedinačni prijenos podataka u državu koja *nije* država članica niti EU niti EEA, činit će se sukladno odredbama Opće uredbe o zaštiti podataka.

Rok čuvanja osobnih podataka odgovora vremenu potrebnom za ispunjenje naprijed utvrđene svrhe za koju se obrađuju uz izuzetak zakonskih rokova koji propisuju dulje vrijeme čuvanja osobnih podataka.

Podaci za koje zakonima ili drugim propisima nije propisan rok pohrane pohranjuju se za razumno razdoblje imajući u vidu kategoriju podataka i svrhu u koju su isti prikupljeni.

Podaci prikupljeni u određenu svrhu koristiti će se samo u tu svrhu te nakon isteka razumnog vremenskog razdoblja i nakon što se ta svrha ispuni više neće biti aktivno pohranjeni.

Posebno se napominje da ukoliko društvu IV-ER-KVC d.o.o. - poslovnoj jedinici HOTEL EUROPA nisu pruženi svi oni osobni podaci nužni za ostvarenje obveze pružanja usluge od strane društva IV-ER-KVC d.o.o. - poslovne jedinice HOTEL EUROPA sukladno ugovoru

zaključenom s ispitanikom, društvo IV-ER-KVC d.o.o. - poslovna jedinica HOTEL EUROPA neće biti u mogućnosti izvršiti svoju obvezu pružanja usluge, a u kojem slučaju ne snosi odgovornost za neispunavanje svoje obveze.

Prava ispitanika sukladno Općoj uredbi o zaštiti podataka su:

- pravo na pristup tj. pravo na informaciju obrađuju li se podaci ispitanika te ukoliko se obrađuju, pristup osobnim podacima i informacijama o obradi (npr. koji osobni podaci se obrađuju, rok čuvanja/pohrane, prijenos u treće zemlje i sl.)
- pravo na brisanje podataka tj. „pravo na zaborav“ onih osobnih podataka ispitanika koji nisu više nužni za ispunjenje svrhe za koju se obrađuju ili u odnosu na koje više ne postoji zakonska ili druga pravna osnova za obradu i čuvanje
- pravo na ispravak netočnih osobnih podataka ispitanika i pravo na upotpunjavanje tj. dopunu nepotpunih osobnih podataka
- pravo na ograničenje obrade osobnih podataka ispitanika u slučaju osporavanja točnosti podataka ili pravne osnove obrade osobnih podataka
- pravo na prigovor ukoliko ispitanik smatra da su obradom njegovih osobnih podataka ista ugrožena
- pravo na prenosivost podataka samo ukoliko je takav prijenos tehnički izvediv

Društvo IV-ER-KVC d.o.o. - poslovna jedinica HOTEL EUROPA ne primjenjuje automatizirano donošenje odluka niti vrši profiliranje klijenata.

Svi zaposlenici društva IV-ER-KVC d.o.o. - poslovne jedinice HOTEL EUROPA moraju se pridržavati mjera definiranih ovim Pravilima, kao i treće strane, koje u okviru svoje suradnje s društvom IV-ER-KVC d.o.o. - poslovnom jedinicom HOTEL EUROPA ostvaruju pristup osobnim podacima.

Uprava društva IV-ER-KVC d.o.o. - poslovna jedinica HOTEL EUROPA nije imenovala službenika za zaštitu podataka sukladno članku 37. Opće uredbe o zaštiti podataka, obzirom da na isto nije zakonski obvezna, ali po potrebi može u slučaju promjene načina poslovanja, točnije značajnijeg povećanja količine/opsega i učestalosti obrade osobnih podataka učiniti odgovarajuću analizu te shodno rezultatima iste eventualno pristupiti reviziji odluke o neimenovanju službenika za zaštitu podataka.

Svoja prava ispitanici mogu ostvariti slanjem zahtjeva pisanim putem na e-mail hotel-europa@hotel-eruopa.com.hr ili na adresu društvo IV-ER-KVC d.o.o. - poslovna jedinica HOTEL EUROPA, Karlovac, Banija 161 ili predajom zahtjeva u sjedištu društva IV-ER-KVC d.o.o. - poslovne jedinice HOTEL EUROPA.

Ukoliko ispitanik smatra da je obradom njegovih osobnih podataka prekršena bilo koja odredbe Opće uredbe o zaštiti podataka, može podnijeti pritužbu Agenciji za zaštitu osobnih podataka.

U Karlovcu, dana 25.05.2018.g.

IV-ER - KVC, d.o.o. **Uprava društva**
Poslovna jedinica "HOTEL EUROPA"
Karlovac, Banija 161